

Title	外国人児童の日本語運用能力測定のためのアセスメント開発
Sub Title	Development of a test battery for assessing knowledge of Japanese for non-Japanese-native children who are learning in Japanese schools
Author	今井, むつみ(Imai, Mutsumi)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2021
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2020.)
JaLC DOI	
Abstract	<p>本研究は、日本の小学校に在籍する外国児童の学力不振の原因がどのような知識不足と認知能力にあるのかを見極めるテストバッチリの開発を目的としている。外国児童に実施する前に日本語を母語とする児童でのベースラインを把握し、適切なバッテリーとするために、2020年度は、アセスメントのバッテリーの開発を、予備調査を重ねながら行った。調査は、広島県の教育委員会の協力を得て、日本語を母語とする小学2年生1000人を対象に行い、さらに、その結果を受けて、対象を3, 4, 5年生(各学年約150人)にも調査を拡張し実施した。予備調査の結果に基づいて問題をさらに精査し、アセスメント最終版を作成した。同時に標準学力調査も実施して、本アセスメントと学力の関係を検討した。算数学力が低層の子供は、2 - 5年生のどの学年においてもことばの力が低いこと、文脈に即した柔軟な推論能力が低いことなどの重要な知見が得られた。</p> <p>The number of non-Japanese native children has been increasing in Japanese public schools. This research aims to develop a set of test batteries which assess knowledge of Japanese for children whose native language is not Japanese. The knowledge we attempt to uncover is not only the breadth but also the depth of knowledge that allows learners to use the language properly in various contexts. The academic year 2020 was the first year of the 3-year project. We developed a prototype and tested over 600 monolingual Japanese speaking children from grades 2-5 to use as a baseline. On the basis of the results, we modified the test battery over several times and completed a battery for elementary schools. We also examined the relation between the score of this test and the academic achievement in math. We found a high correlation between the two, which indicates understanding of mathematics deeply depends on deep knowledge of the Japanese language.</p>
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2020000008-20200046

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the Keio Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

研究代表者	所属	環境情報学部	職名	教授	補助額	500（特B）千円
	氏名	今井 むつみ	氏名（英語）	Mutsumi Imai		
研究課題（日本語）						
外国人児童の日本語運用能力測定のためのアセスメント開発						
研究課題（英訳）						
Development of a test battery for assessing knowledge of Japanese for non-Japanese-native children who are learning in Japanese schools						
1. 研究成果実績の概要						
<p>本研究は、日本の小学校に在籍する外国児童の学力不振の原因がどのような知識不足と認知能力にあるのかを見極めるテスト・バッテリーの開発を目的としている。外国児童に実施する前に日本語を母語とする児童でのベースラインを把握し、適切なバッテリーとするために、2020年度は、アセスメントのバッテリーの開発を、予備調査を重ねながら行った。調査は、広島県の教育委員会の協力を得て、日本語を母語とする小学2年生1000人を対象に行い、さらに、その結果を受けて、対象を3, 4, 5年生（各学年約150人）にも調査を拡張し実施した。予備調査の結果に基づいて問題をさらに精査し、アセスメント最終版を作成した。同時に標準学力調査も実施して、本アセスメントと学力の関係を検討した。算数学力が低層の子供は、2-5年生のどの学年においてもことばの力が低いこと、文脈に即した柔軟な推論能力が低いことなどの重要な知見が得られた。</p>						
2. 研究成果実績の概要（英訳）						
<p>The number of non-Japanese native children has been increasing in Japanese public schools. This research aims to develop a set of test batteries which assess knowledge of Japanese for children whose native language is not Japanese. The knowledge we attempt to uncover is not only the breadth but also the depth of knowledge that allows learners to use the language properly in various contexts. The academic year 2020 was the first year of the 3-year project. We developed a prototype and tested over 600 monolingual Japanese speaking children from grades 2-5 to use as a baseline. On the basis of the results, we modified the test battery over several times and completed a battery for elementary schools. We also examined the relation between the score of this test and the academic achievement in math. We found a high correlation between the two, which indicates understanding of mathematics deeply depends on deep knowledge of the Japanese language.</p>						
3. 本研究課題に関する発表						
発表者氏名 （著者・講演者）	発表課題名 （著書名・演題）	発表学術誌名 （著書発行所・講演学会）	学術誌発行年月 （著書発行年月・講演年月）			
今井むつみ	大人だからこそこできる英語独習法	『英語独習法』刊行記念イベント	2021 年 3 月			
今井むつみ	遊びと生活を通した学び ～子供のことばと考える力を育む仕掛け～	尾道市幼稚園・保育所職員等合同一斉研修会	2021 年 1 月			
今井むつみ	ことばの力と思考力	聖隷クリストファー小学校（浜松市）教育講演会 基調講演	2020 年 10 月			
今井むつみ	日本心理学会企画シンポジウム 1 英語論文投稿への道	日本心理学会	2020 年 9 月			
今井むつみ	国語と外国語の学習に必要な「ことばのセンス」—認知科学からの視点	第一学習社 小論文指導研修会	2020 年 8 月			
今井むつみ	ビッグデータ・AI を活用したサイバー空間基盤技術における「エビデンスに基づくテラーメイド教育の研究開発」	認知科学と英語学習 NEDO「戦略的イノベーション創造プログラム（SIP）第2期 研究会講演	2020 年 7 月			